Care

FERRARI

We Care

We Care

# tradition

At CVS Ferrari we have been able to mix the traditional craftsmanship of Piacenza region with the most modern technology to create a product of high quality and outstanding reliability.

CVS Ferrari ha saputo unire, nel tempo, la tradizionale capacità delle maestranze della realtà piacentina alla più moderna ed evoluta tecnologia industriale, al fine di creare un prodotto unico, dove alta qualità ed elevata affidabilità si fondono insieme.

FERRARI

# FYT 230

**FYT 230: Engineered by Logistics**

The FYT230 is the new range developed by CVS FERRARI immediately recognisable by its completely new very spacious cabin.

By applying world – class components to the design, the new FYT230 becomes the highest performance CVS FERRARI tractor ever.

The FYT230 also sets new standard for the low profile fifth wheel (940 from ground).

**FYT 230: Costruito dalla Logistica.**

Il FYT230 è la nuova gamma sviluppata da CVS FERRARI e facilmente riconoscibile per la sua completa e spaziosa nuova cabina.

Applicando componenti di classe mondiale, il nuovo FYT230 è diventato il trattore CVS FERRARI con il migliore rendimento.

Il FYT230 introduce inoltre un nuovo standard per il basso profilo della ralla (940 dal terreno).

# FR 270

**Performance is First and Foremost in Every Detail.**

Performance and reliability have been the priority in every step of the FR270 development. Every system, every detail and every component has been carefully studied to realize the best and sturdiest tractor ever.

The look and the stance of the FR270 were designed by the combination of ports, heavy industries, logistics and CVS FERRARI heritage.

Trademark CVS FERRARI features like the modular construction meld with the new ergonomic cabin to express its agility and high technology.

Other FR270 innovations and revisions are less obvious as they reside inside the power train but every new development was conceived to create a more efficient, more powerful and ultra compact tractor.

**Performance is First and Foremost in Every Detail.**

Gli ingegneri CVS FERRARI, nella realizzazione del nuovo FR270, si sono posti come obbiettivo il raggiungimento di alte prestazioni e indubbia affidabilità. Una particolare cura ed attenzione è stata rivolta ad ogni singolo sistema, dettaglio e componente al fine di creare il trattore più robusto presente sul mercato.

L'aspetto del FR270 deriva dalla combinazione di studi svolti in porti, industrie pesanti, e basandosi sull'esperienza di CVS FERRARI.

La costruzione modulare e la nuova cabina ergonomica esprimono dinamismo e sono il risultato di una avanzata tecnologia.

Altre innovazioni e revisioni sono meno evidenti poiché risiedono all'interno del power train ma ogni miglioria è stata pensata per creare un trattore più efficiente, potente ed ultra compatto.

tractors

# Break - Bulk Cargoes

Complete range of forklift trucks designed for heavy duty purpose.

- Lifting capacities from 10 up to 50 tons at 1200 mm load centre;
- Modular mast configuration: duplex or triplex, standard or full free lift;
- Large variety of handling configurations:
  - › Straight forks of different lenghts;
  - › Boom for coils;
  - › Timber and log handling;
  - › Pipe clamping;
  - › Vacuum clamping;
  - › Magnetic clamping.

Gamma completa di carrelli elevatori pensati e disegnati per movimentare i carichi più diversi.

- Capacità di sollevamento a partire da 10 fino a 50 tonnellate con centro di carico a 1200 mm;
- Ampia varietà di configurazioni del montante e delle attrezzature:
  - › Forche di diversa lunghezza, spessore e dimensioni generali;
  - › Configurazioni con rostro per movimentazione di bobine;
  - › Configurazioni per la movimentazione di bramme, travi e tronchi;
  - › Configurazioni per la movimentazione di tubi.

fork lift trucks

# Roro Configuration

Forklift trucks dedicated to operate in a roro environment.

- Lifting capacity from 10 up to 50 tons at 1200 mm load centre;
- Modular mast configuration up to 4 high (9'6");
- Configuration with spreader on forks;
- Configuration with fixed 20' or 40' or telescopic spreader 20' - 40'.

Carrelli elevatori con configurazione RORO

- Capacità di sollevamento da 10 a 50 ton con centro di carico a 1200 mm;
- Ampia varietà di configurazioni del montante a basso profilo;
- Configurazione modulare della cabina per ottimizzare la visibilità dell'operatore;
- Interasse compatto per ottenere il miglior raggio di sterzata.

FERRARI

# Container Handling

Complete range of heavy-duty forklift trucks designed for container handling.

- Lifting capacity from 10 to 50 tons at 1200 mm load centre;
- Modular mast configuration up to 4 high 9'6";
- Inverted fork mounted spreaders;
- Fixed 20' or 40' or telescopic top spreader 20' - 40';
- Quick release system for forks;
- Compact wheelbase for minimum turning radius.

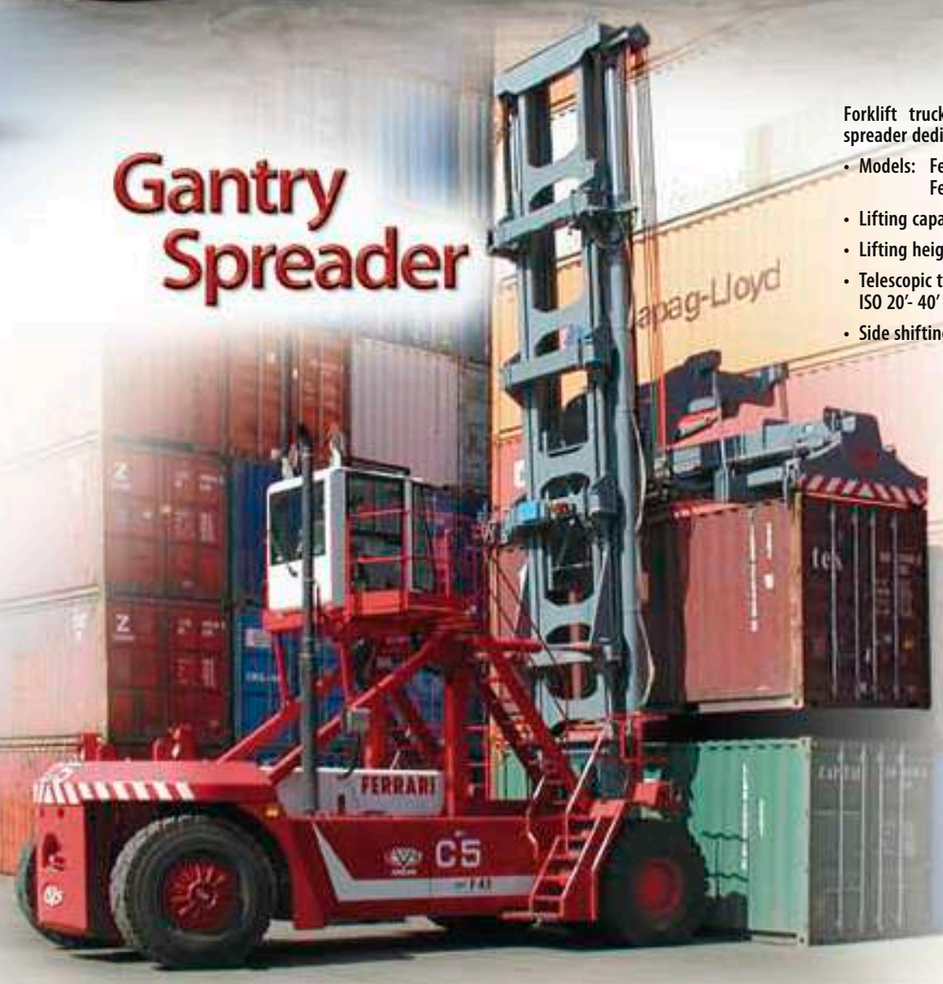
Gamma completa di carrelli elevatori pesanti disegnati per la movimentazione di contenitori.

- Capacità di sollevamento da 10 a 50 ton con centro di carico a 1200 mm;
- Configurazione modulare del montante fino alla 4° altezza (9'6");
- Configurazione con spreader montato sulle forche;
- Configurazione con spreader fisso da 20' o 40' o spreader telescopico da 20'- 40".

# Gantry Spreader

Forklift trucks equipped with gantry-mounted spreader dedicated for container handling.

- Models: Ferrari 42 G4 and G5
  Ferrari 45 G4, G5 and G6
- Lifting capacity up to 45 tons;
- Lifting heights up to 6 x 8'6";
- Telescopic top spreader ISO 20'- 40' gantry mounted;
- Side shifting, slewing and outreach as standard.




Carrelli elevatori con spreader gantry.

- Models: Ferrari 42 G4 e G5
  Ferrari 45 G4, G5 e G6
- Capacità di sollevamento fino a 45 ton;
- Altezza fino a 6 X 8'6";
- Spreader telescopico ISO 20' - 40';
- Traslazione laterale dello spreader.

# empty container handling

## Mast

**Ferrari F 18 EC**

The family includes the state of the art of Ferrari technology:

- Piston pumps and load sensing distributor;
- Proportional levers or multifunctional joystick;
- full CAN BUS integrated management;
- Lifting capacity under spreader up to 6 high 8'6".

La gamma F 18EC rappresenta il culmine dello sviluppo e del perfezionamento della tecnologia CVS FERRARI applicata al container handling.

Ne sono alcuni esempi:

- L'impianto idraulico con pompe a portata variabile e distributore tipo "load sensing";
- La possibilità di scegliere tra leve proporzionali o joystick multifunzionale;
- La gestione integrata dell'impianto elettrico/elettronico basata sul protocollo CAN BUS;
- La capacità di sollevamento fino alla 6° altezza (6 x 8'6").

**Ferrari 248.6 / DS**

Perfect mix of a Reach Stacker and a forklift truck.

- The first offers:
  - › better stability;
  - › higher travelling speed;
  - › lower consumption and maintenance costs;
- The second offers:
  - › faster and easier container handling by side spreader;
- Lifting capacity under spreader 10 tons, Stacking up to 6 high + 1 with double stacking spreader;
- Telescopic side spreader 20'- 40' with ±10° rotation;
- 248 offers its best performances in:
  - › block stacking;
  - › container shuffling;
  - › high speed operations;
  - › double stacking.

Ideale punto di incontro tra i vantaggi di una Reach Stacker e quelli di un carrello.

- La prima offre:
  - › una migliore stabilità in ogni condizione di utilizzo;
  - › una maggiore velocità di traslazione;
  - › consumi e costi di manutenzione inferiori;
- La seconda offre:
  - › una movimentazione più veloce e semplice in fase di stoccaggio grazie alla adozione di uno spreader laterale;
- Capacità di sollevamento sotto spreader 10 ton, Accatastamento fino alla sesta altezza + 1 con spreader double stacking;
- Spreader telescopico laterale 20' - 40' con rotazione pari a ± 10°.

**Ferrari EC 08**

Outstanding fork lift truck for empty container handling providing stability and performances at top market level.

- Lifting capacity under spreader up to 9 tons, Stacking up to 8 high + 1;
- Telescopic side spreader 20'- 40' single or double lift.

La gamma EC08 si caratterizza per l'elevato grado di stabilità e le prestazioni di altissimo livello in termini di capacità di stoccaggio:

- Capacità di sollevamento sotto spreader fino a 9 ton, Capacità di accatastamento fino all'ottava altezza +1;
- Spreader laterale telescopico, single o double lift.

## Boom

**Ferrari 258.6**

Classical Reach Stacker dedicated to empty container handling offers maximum flexibility and productivity in port operation.

- Lifting capacity under spreader 12 tons Stacking up to 6 high;
- Telescopic top spreader 20' - 40' with -95° +195° rotation;
- 258.6 offers its best performances in:
  - › flat racks and platform handling;
  - › washing and inspection stations;
  - › indoor handling.

La gamma 258.6 rappresenta per eccellenza la Reach Stacker dedicata alla movimentazione di container vuoti ed offre massima capacità, flessibilità e produttività nelle operazioni portuali.

- Capacità di sollevamento sotto spreader 12 tonnellate;
- Capacità di stoccaggio fino alla sesta altezza;
- Spreader telescopico 20'-40' con rotazione pari a -95° +195°.

# reach stacker

**Ferrari Container Handling**

- Telescopic 20'- 40' ISO container spreader 45 tons capacity as standard;
- Three different lifting capacities in second row from 27 to 39 tons (on tyres);
- Lightest ground pressure;
- Lowest fuel consumption;
- Full PLC/CAN BUS integrated management;
- GSM connection for remote control;

- Spreader telescopico 20'-40' ISO con capacità di sollevamento di 45 ton;
- Tre diverse capacità di sollevamento in seconda fila da 27 a 39 ton (su pneumatici);
- Consumo di carburante ottimizzato per il ciclo di lavoro;
- Gestione integrata dell'impianto elettrico/elettronico basata sul protocollo CAN BUS;
- Possibilità di avere una connessione via GSM per il controllo remoto della reach stacker.

**Ferrari Intermodals - Second Rails**

The intermodal range is equipped with spreader with integral piggyback. Thanks to the modular CVS design the piggyback offers:

- Handling of semi-trailers and swap bodies of the latest generation;
- Possibility to be retrofitted even later on;
- Extra wide opening;
- Longer legs;
- Front jacks as option.

La gamma intermodale è equipaggiata con uno spreader con piggyback integrale.
Grazie al design modulare CVS FERRARI il piggyback offre:

- Movimentazione di semi-rimorchi e casse mobili;
- Possibilità di essere installato anche a posteriori;
- Ampia apertura sincronizzata per ottimizzare la presa della cassa mobile.

# Intermodals Second Rails

# Barge Handler

**Ferrari Barge Handler**

Offering the state of the art of Ferrari technology:

- Lifting capacity up to 36 tons at 7100 mm distance;
- Third generation of stabilizers to lower the ground pressure;
- Compact wheelbase up to 7500 mm;
- Innovative lifting extension to handle containers from barges;
- Piston pumps and load sensing distributor;
- Full CAN BUS integrated management.

È stato richiesto ai nostri ingegneri di realizzare una Reach Stacker di elevata portata e altissima tecnologia che si distingue per:

- Capacità di sollevamento fino a 36 ton con centro di carico a 7100 mm;
- Stabilizzatori di terza generazione finalizzati ad aumentare la stabilità e la capacità di sollevamento;
- Interasse compatto pari a 7500 mm;
- Pompe a portata variabile e distributore del tipo "load sensing";
- Gestione integrata dell'impianto elettrico/elettronico basata sul protocollo CAN BUS.

FERRARI
Save Fuel, Money & the Planet
FSC4013E proved to be the lowest in fuel consumption and $CO_2$ emissions
FSC 4013 E
STRADDLE CARRIERS

# straddle carriers

FERRARI
We Cares

**Ferrari Straddle Carrier**

- Revolution on the way;
- Full CAN BUS integrated management;
- Electrical steering control;
- 1 over 2 or over 3;
- 40 or 50 tons under spreader.

HYDROSTATIC DRIVE
Rexroth hydraulic motors and pumps.

ELECTRICAL DRIVE
LeRoy Somer motors and drive controls
International patented system
for high energy efficiency.

- Gestione integrata dell'impianto elettrico/elettronico basata sul protocollo CAN BUS;
- Sterzo a controllo elettrico/elettronico;
- Capacità di stoccaggio 1 su 2 o 1 su 3;
- Capacità di sollevamento pari a 40 ton o 50 ton sotto spreader.

TRAZIONE IDROSTATICA
Motori idraulici e pompe di marca Rexroth

TRAZIONE ELETTRICA
Motori Leroy Somer e controllo della guida
con sistema brevettato a livello internazionale.

# CONTAINER RUNNER®

container runner®

Ferrari Container Runner® for handling containers has been designed, developed and created in our head office in Roveleto di Cadeo and it represents the top of technology and innovation reached by CVS FERRARI, applied to the container handling area.

- Full CAN BUS integrated management;
- Electrical steering control;
- 1 over 1 (2 X 8'6");
- Lifting capacity:
  40 tons single lift and 60 tons twin lift;
- Hydrostatic drive with motors inside the wheel hubs;
- Spreader self –centring device;
- International patent pending.

Il Ferrari Container Runner® è stato progettato, sviluppato e costruito nella nostra sede di Roveleto di Cadeo e rappresenta il vertice della tecnologia e della innovazione CVS FERRARI applicata al container handling.

- Gestione integrata dell'impianto elettrico/elettronico basata sul protocollo CAN BUS;
- Sterzo a controllo elettrico/elettronico;
- 1 su 1 (2 x 8'6");
- Capacità di sollevamento pari a 40 ton "single lift" o 60 ton in versione "twin lift";
- Trazione idrostatica con i motori posizionati all'interno dei mozzi ruota;
- Spreader dotato di sistema di auto-centraggio automatico;
- In attesa di brevetto internazionale.

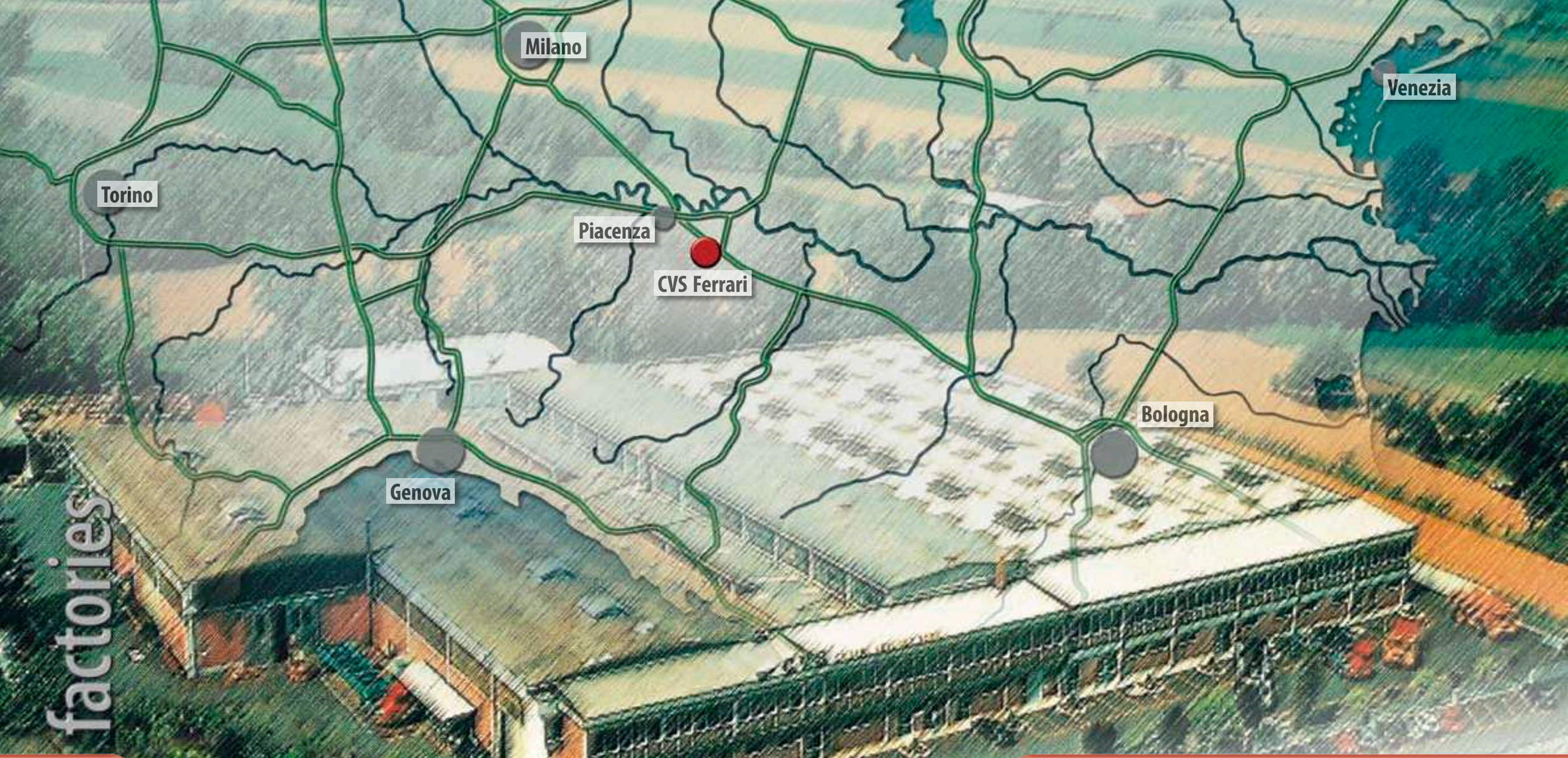
# service

The Service Centres of CVS FERRARI operate round the clock. Our priority is to deliver 90% of all spare parts orders received by 4 pm to the express courier companies the same evening.

La nostra priorità, per ordini ricevuti entro le 4 del pomeriggio, è quella di consegnare il 90% delle parti di ricambio ad un corriere espresso la sera stessa.

FERRARI
We Care

# factories




CVS FERRARI is located near Piacenza, in the 'cradle' of the best metal and engineering Italian production and it boasts establishments and advanced technologies that constantly put CVS FERRARI at the top.

In CVS FERRARI currently work 160 persons mainly engineers and highly skilled technicians, divided in two manufacturing plants.

CVS FERRARI si trova in provincia di Piacenza, nella "culla" della migliore produzione metalmeccanica italiana e vanta impianti e tecnologie avanzate che la pongono costantemente al vertice dall'inizio della propria attività.

Attualmente lavorano in CVS FERRARI 160 persone, principalmente ingegneri e tecnici altamente specializzati, divisi in 2 stabilimenti di produzione.

FERRARI

# production

Research and development represent the main investment in CVS FERRARI. This investment in performance and quality of our range of products involves both the production and people who manufacture each CVS FERRARI. The production engineering of the quality through design, the materials and the testing brings significant improvements that CVS FERRARI customers can find on every model.

La ricerca e lo sviluppo rappresentano l'investimento principale in CVS FERRARI. Questo investimento nelle prestazioni e nella qualità della nostra gamma riguarda sia i processi di produzione e di lavorazione, sia le persone che costruiscono ogni CVS FERRARI. L'ingegnerizzazione della qualità attraverso la progettazione, i materiali ed il collaudo porta miglioramenti significativi e quantificabili che tutti i clienti di CVS FERRARI possono riscontrare su ogni modello.

**Our main strength is our Technical Department.
Employing 14% of the entire work force, it is dedicated
to the constant development of CVS Ferrari range of products.**

**Il nostro principale punto di forza è l' Ufficio Tecnico,
costantemente dedicato allo sviluppo della gamma
di prodotti CVS Ferrari.**

FERRARI


## C.V.S. SpA

**Head Office and Assembly**
via Emilia, 20/22 - 29010 Roveleto di Cadeo - Piacenza - Italy
tel. +39.0523.503511 - fax +39.0523.500439

**Production Plant**
"La Favorita" - Loc. Fontana Fredda di Cadeo
29010 Cadeo - Piacenza - Italy

www.cvsferrari.com

We